

グローバル エンドユーザー ライセンス契約

本エンドユーザーライセンス契約（以下「契約」という）は、個人である本オーダーを入れている、あるいはインストールしている、あるいはアクセスする、あるいは支払いを行っている、あるいは下記に説明されている本製品、資料および/あるいはサービスの使用を行なおうとしているあなた（「被許諾者」）と Rosetta Stone（「ライセンス許諾者」）との間の契約であり、被許諾者の Rosetta Stone™ および Rosetta World™ 製品（本製品が使用、購入される国の適用法により、それぞれの商標適用は別途になされる）、使用および/あるいはサービスの使用について定めたものです。本ライセンスは、ここに述べる条件を、被許諾者が受け入れることによって許可されます。

定義：

「ソフトウェア」とは言語学習のためのソフトウェア製品を意味し、ライセンス許諾者が被許諾者にこのライセンスに従って行なった第三者ソフトウェア、オンラインまたはウェブベースの機能、更新あるいはアップグレードを指します。

「世帯」は、同じ住宅に同居し、親戚関係にある世帯員からなる、ひとつの家庭を指します。

「オンライン」とは、非許諾者がインターネット上でウェブブラウザを、あるいはインターネットを通してアクセスする Rosetta Stone Product のフォーマットを指します。

「Rosetta Stone」とは Rosetta Stone Ltd. および/あるいはその子会社である Rosetta Stone (UK) Limited および Rosetta Stone Japan Inc.を指します。

「Rosetta Stone Product」とは Rosetta Stone および Rosetta World の言語学習製品を指し、これにはソフトウェア、オーディオツール、あるいはそれに付随する資料、パスワードで保護されている許諾者のウェブサイトとそれへのアクセス、そしてすべての関連製品、資料、サービスおよび文書（それらの更新、あるいは新リリース、それら許諾者が被許諾者のために用意したことがらとともに）が含まれ、それらのライセンスで、本ライセンスにもとづき被許諾者に与えられたものを指しますが、かつこれにのみ限定されるわけではありません。

「独立型」とは被許諾者が所有する、あるいは被許諾者が法的にアクセスすることが出来、かつ Rosetta Stone Product がインストールされているコンピュータの Rosetta Stone Product のフォーマットを指します。

1. ライセンスに関する重要な通知—注意してお読みください

A. 全般：本ライセンスは被許諾者とライセンス許諾者間の合法的な契約です。被許諾者が本契約の条項に完全に拘束されることに合意しない限り、ライセンス許諾者は被許諾者と本契約を締結しなかったという点を、被許諾者は理解し認識しています。

本契約には保証の免責と責任限定（セクション 10 参照）および排他的救済（セクション 11 参照）が含まれています。これらの条項は、当社の約定のきわめて重要な部分です。

B. オンラインライセンスの被許諾者の承諾：以下の承諾ボタンをクリックすることにより、以下を承諾することになります：

(i) 被許諾者は本契約に電子的に署名しますが、これは手書きの署名と同じ法的拘束力を有することを認識します。

(ii) 被許諾者は本書に記載、または言及されているあらゆる条項や条件、通知に法的に拘束されることに合意します。

(iii) これらの条項または本契約のその他の条項に合意しない場合は、承諾ボタンをクリックせず、オンライン利用サービスに加入しないで下さい。被許諾者は本契約を電子的な形で受け取ることに合意します。被許諾者は電子的に本契約に署名する前、または署名後に、本契約の非電子的なコピーを受け取る権利があり、当該ライセンスのコピーを要請することが出来ます。また被許諾者は、電子的に本契約を受け取ることへの合意をいつでも取り下げる権利があります。被許諾者が本契約の電子的な受領への合意を取り下げることを選択した場合、許諾者は **ROSETTA STONE PRODUCT** を使用する被許諾者の権利を終了します。これは、要請にもとづいて当社から被許諾者に送付する本契約の非電子版に署名したものを当社が受領しない限り、また受領するまで、被許諾者は **ROSETTA STONE PRODUCT** を使用する権利がないということを意味します。合意を取り下げたり、本契約の非電子版を要請したりする場合は、電子メールでライセンス許諾者に連絡するか、要請書と切手を貼った自分宛の封筒をライセンス許諾者に送付してください。電子メールアドレスまたは郵送先住所は、補遺 1 に掲載されています。当社が上記の取り下げ通知を受領した後、妥当な期間内に合意の取り下げが有効になります。被許諾者が合意を取り下げても、取り下げ有効日より前に被許諾者が受領し、電子的に署名した合意の法的な有効性と施行性には影響は生じません。この電子的な契約にアクセスしてライセンスを保持するためには、被許諾者はワールドワイドウェブにアクセスして、当該アクセスに関連したサービス料金を支払う必要があります。保存用として本書のコピーを印刷して置いてください。本契約の電子コピーを保持する時には、ワープロ用アプリケーションに保存しておいてください。

(iv) オンライン利用サービス契約加入をつつがなく終わりますと、被許諾者は **ROSETTA STONE PRODUCT** をすみやかに利用できるようになりますが、書面により特に別途合意された場合、または適用法の施行上、明示的に義務付けられている場合を除き、被許諾者は解約したり、返金を受け取る権限は持ちません。

C. 独立型ソフトウェアに関する被許諾者の承諾：

(i) **ROSETTA STONE PRODUCT** をインストールまたは利用することにより、被許諾者は本書に記載あるいは言及されているあらゆる条項、条件、通知に、あたかも手書きによる署名をしたのと同様に拘束されることに合意します。

(ii) 被許諾者は本契約を電子的に読んでいる場合は、以下の承諾ボタンをクリックすると、本契約に電子的に署名することになる旨を認識します。被許諾者はこのような電子的署名にあっても、あたかも手書きによる署名と同様に、本書に記載、または言及されているあらゆる条項、条件、通知に法的に拘束される事実に合意します。

(iii) もしこれらの規定または本書のその他の条項に拘束されることに合意しない場合は、**ROSETTA STONE PRODUCT** の梱包を開けたり **ROSETTA STONE PRODUCT** をインストールしたりせず、すみやかに返却してください。被許諾者は **ROSETTA STONE PRODUCT** のメディアや資料を返却し、被許諾者は書面で (1) **ROSETTA STONE PRODUCT** をインストールしておらず、またどのような形でも使用していないことを明記した返金要求を提出し、(2) 許諾者がそのような返金要求を受け、かつ **ROSETTA STONE PRODUCT** がもともとの支払日から 30 日以内に返品されていたならば、全額あるいは日割り計算による返金支払いを受けられる場合もあります。適用法により別途規定されていない限り、お客様はソフトウェアのメディアおよび資料の返却に要した発送経費は単独で負担するものとします。

D. 返金義務の欠如：本ライセンスで明示的に規定されている場合、または適用法の施行上義務付けられている場合を除き、ライセンス許諾者はライセンス、または本契約についてお客様が支払った金額を返金する義務は負いません。

2. ライセンス : Rosetta Stone Product はライセンスが授与されるものであり、売却されるものではありません。意図されている Rosetta Stone Product の用途は言語の学習です。Rosetta Stone Product を言語学習以外の目的で使用してはなりません。被許諾者が本契約を承諾し、本契約の条項に従っている限り、ライセンス許諾者は本ライセンスに規定されている限定と制限のもとで Rosetta Stone Product 使用のための排他的かつ譲渡不能のライセンス（ソフトウェアの場合はコンピュータで読み取れる形において）を被許諾者に授与します。

A. オンライン版ご利用の被許諾者 : 被許諾者が Rosetta Stone Product に対するオンラインアクセスを受け入れますと、許諾者によって許諾されたそのライセンスは、被許諾者およびその世帯員は Rosetta Stone Product を、システム要件を満たすすべてのワークステーションから使用する権限を与えられます。システム要件は補遺 1 に記載の該当 URL に詳細が記載されています。なお前文のために特記しますと Rosetta Stone Product の「使用」とは、言語学習のための Rosetta Stone Product の目的のみのためにその機能にアクセスすることを意味します。

B. 独立型ご利用の被許諾者 :

(i) 被許諾者が独立型の Rosetta Stone Product を受け入れた場合、ライセンス許諾者の供与するライセンスにより、被許諾者が個人的に使用しているパソコンのハードドライブ、またはその他の記憶装置に本ソフトウェア、またそのソフトウェアに付随する音声ツールあるいは音声資料をインストールし、実行する権利、および世帯員が個人的に使用する権利が与えられます。ただしこのライセンスでは、本ソフトウェアならびにそれに付随する音声ツールあるいは音声資料その他を同時に使用できるのは、1 人のみという制限が課されます。前文のために特記しますと Rosetta Stone Product の「使用」とは言語学習目的のためにのみ、その機能性および/あるいはその内容にアクセスすることを意味します。

(ii) Rosetta Stone Product を使用するために、もともとの言語データディスクが必要な場合は、被許諾者はさらなるバックアップコピーを作成してはなりません。受領したディスクが損傷していた場合は、交換品を得るためにライセンス許諾者にそれを返還することができますが、その際の発送費用は被許諾者の負担になります。Rosetta Stone Product とともにアクティベーション ID（以下のセクション 3. B. で詳細に説明）を受け取った場合は、これを世帯外の個人と共有することは出来ません。

(iii) 本契約ではライセンス許諾者からの書面による事前の合意がない限り、直接または間接的に本ソフトウェアをネットワーク上や、複数のコンピュータで同時に実行したり、利用可能な状態にしたりすることは許可されていません。

3. インストール :

A. オンライン版ご利用の被許諾者 : 被許諾者が所有している、合法的にアクセスできるワークステーションに、ソフトウェアをインストールする場合は、以下が必要になります。

(i) 別途第三者ソフトウェアのインストール（ブラウザのプラグインなど）。被許諾者は第三者ソフトウェアをインストールするために、会社ウェブサイト（被許諾者が Rosetta Stone Product を購入したウェブサイト、または補遺 1 に掲載されている最寄りのライセンス許諾者のウェブサイトなど）や、本 Rosetta Stone Product 内でライセンス許諾者が提供した指示に従う責任を負っています。非許諾者がサポートを必要としている場合、ライセンス許諾者は被授与者がテクニカルサポートを利用できるよう、商業的に見合う、妥当な努力を払います。

(ii) インターネット。本 Rosetta Stone Product にアクセスするには、継続的なインターネットワークへのアクセスが必要です。そのようなアクセスは、ライセンス許諾者は提供しません。

B. 独立型ご利用の被許諾者：被許諾者が所有しているか、合法的にアクセスできるワークステーションに本 Rosetta Stone Product をインストールするには、製品の有効化が必要な場合があることを被許諾者は認識します。アクティベーション ID を被許諾者の Rosetta Stone Product と同時に受領した場合は、Rosetta Stone Product への完全なアクセス権を得るために、ライセンス許諾者の定義した有効化手順に従ってください。製品の有効化はライセンスを許可されていない、または違法な Rosetta Stone Product 使用を防止するための技術的な手段です。これにより、被許諾者が製品に付随している書類や会社ウェブサイトに掲載されている指示に従って本 Rosetta Stone Product を有効にしない限り、非許諾者によるコンテンツへのアクセスは制限されます。被許諾者はインターネットまたは電話でライセンス許諾者に連絡を取ることで、Rosetta Stone Product を有効にすることが出来ます。そのための連絡先は付随文書 1 または会社ウェブサイトに掲載されています。被許諾者は Rosetta Stone Product を、付属の文書および許諾者のウェブサイトの補遺 1 に記載されている番号に電話で許諾者に連絡することによって有効にすることができます。その有効化の際、Rosetta Stone Product に付随していたアクティベーション ID とコンピュータのコンフィギュレーションを数字コードで入力して、ソフトウェアを認証します。被許諾者は付属文書に定められているように Rosetta Stone Product を有効にしない限り、完全なそのコンテンツにはアクセスできないことに合意します。さらに被許諾者は、ライセンス許諾者がこのような手段を使って Rosetta Stone Product を著作権侵害から保護することに合意します。

4. セキュリティーとプライバシー：

A. セキュリティー：複数のユーザーが使用する可能性のあるワークステーションには、名前やパスワードを保存しないでください。単数または複数のユーザーライセンスに違反する可能性があります。

B. プライバシー：ライセンス許諾者は、オンライン利用サービスによる被許諾者の Rosetta Stone Product の使用に関するデータを収集、分析する権利を有します。ライセンス許諾者はこのデータを利用して Rosetta Stone Product を改善向上させたり、マーケティング調査目的で販促提供を行ったりするほか、被許諾者が本契約の条件を順守しているかを査定します。ライセンス許諾者のプライバシー方針に関する情報については、補遺 1 を参照してください。

5. ROSETTA STONE PRODUCT の更新とアップグレード：

A. オンライン版利用の被許諾者：

ライセンス許諾者は自動的に Rosetta Stone Product の更新を行なう権利を有しますが、その義務を負うわけではありません。本 Rosetta Stone Product をインストールまたは使用することにより、被許諾者は更新を自動的に受領することに合意します。

B. 独立型ご利用の被許諾者：

Rosetta Stone Product のバージョンにもよりますが、更新のダウンロードやアップグレード（以下まとめて「更新」と呼ぶ）のためのコンポーネントが含まれています。ライセンス許諾者は時折、更新を被許諾者に提供しますが、ライセンス許諾者はこのような更新を有料で提供する権利を有します。被許諾者は Rosetta Stone Product の以前のバージョンを使用するライセンスを、ライセンス許諾者から受け取っていません。更新のインストール後、更新内容と以前のバージョンが同じコンピュータにインストールされている場合、被許諾者は引き続き以前のバージョンを使用することが出来ますが、それは本書のセクション 2 に記載されている制限の対象となります。被許諾者は更新の受領を拒否することができます。ただしその場合は、更新のリリース後、ライセンス許諾者はソフトウェアの以前のバージョンをさらにサポートする義務がなくなることもあります。被許諾者が更新をダウンロードするコンポーネントを含まないバージョンを購入していた場合、または被許諾者がインターネットにアクセスできない場合、ライセンス許諾者に連絡して、このような更新に関する支援を要請する責任は被許諾者が負っています。

6. 譲渡：被許諾者は本 Rosetta Stone Product を他に直接あるいは間接的に売却、賃貸、リース、貸与、またはサブライセンスすることは出来ません。他者（被許諾者または世帯員以外）が本 Rosetta Stone Product を利用できるようなユーザー名やパスワード、アクティベーション ID を渡すことは明示的に禁止されており、この規定を守らなかった場合は、引き続き Rosetta Stone Product を使用したり、サポートを受けたりする権利が一時停止したり、終了したりすることがあります。

7. 使用の制限：被許諾者は直接または間接的に (a) 本ソフトウェアのすべてまたはそのいずれかの部分を分解、デコンパイル、またはリバースエンジニアリングを行ったり、ソースコードを引き出ししたりしようとしないうこと、(b) 本 Rosetta Stone Product のすべてまたは一部を複製、修正、翻訳、改造、変更したり、派生的な作品を作成するために使用出来る情報を収集したりしないこと、(c) Rosetta Stone Product のすべてまたは一部を複製するために使用出来る情報をダウンロード、複製、または収集したり、適用法で明示的に許可されている範囲内においてのみ行なわれる場合を除き、言語学習以外の目的で本 Rosetta Stone Product のすべてまたは一部にアクセスしたり、使用しないことに合意します。ライセンス許諾者の提供した情報、および明示的に許可されているデコンパイルにより被許諾者が取得した情報について、被許諾者はライセンス許諾者が明示的に認可した目的でのみ利用できるとともに、第三者に開示したり、あるいは本ソフトウェアに非常に類似した、何らかのソフトウェアの作成に使用することはできません。サービス利用、請求書、出荷伝票、その他ライセンス許諾者からの他の書類上で認可されるエンドユーザーや Rosetta Stone Product にアクセスできる現在のユーザーの最大数が指定されている場合、被許諾者はライセンス許諾者からの書面による事前了承がない限り、当該最大数を超えないことに合意します。

8. 知的財産権の所有権：ライセンス許諾者は、被許諾者に本ライセンスのなかで明示的に授与されていない本 Rosetta Stone Product のあらゆる権利を保持します。ライセンス許諾者または第三者ライセンス許諾者は、本 Rosetta Stone Product（編入されているテキスト、写真、グラフィック、動画、アプレット、音楽、ビデオ、音声、関連のあらゆるユーザーガイドや書類を含む）、Rosetta Stone および Rosetta World の商標、その他ライセンス許諾者の製品および他のライセンス許諾者の製品に関連した印、およびその URL である rosettastone.com や rosettaworld.com、またそのそのトレードドレス、および Rosetta Stone Product の概観と印象などはすべて、著作権、商標権、および業務秘密保守法などを含むさまざまな保護のもとにあることを認識します。仮に被許諾者が Rosetta Stone Product に新たな特徴や機能を提案し、ライセンス許諾者が独自の裁量によってこれらを採用した場合、このような特徴や機能はライセンス許諾者の独占的、かつ排他的な所有物となり、それに対して被許諾者が持つ全ての権利申し立てはここに棄却され、かつ解放されます。ライセンス許諾者はその独自裁量により、被許諾者に対する責任を発生させることなく、本 Rosetta Stone Product の仕様や機能性を時に応じて更新、改善、交換、修正、変更する権利を有します。

9. サポート：ライセンス許諾者はオンライン登録プロセスを終了したお客様に、本ソフトウェアのサポートを提供します。ライセンス許諾者は被許諾者に通知することなく、いつでもサポート方針を変更（およびソフトウェア製品のサポート中止）する権利を有します。被許諾者がライセンス許諾者のカスタマーサポートを利用する場合は、営業時間や請求料金、その他、会社ウェブサイトに掲載されている条件の対象となります。ライセンス許諾者はいつでもサポート方針を変更する権利を有し、このような変更を会社ウェブサイトのサポートページに掲載します。

10. 制限保証、免責条項、責任限定：

A. 制限保証および免責条項：ライセンス許諾者は、通常通りに使用された場合は購入後 90 日間、本 Rosetta Stone Product が実質的に付随書類の説明や仕様に基づいて機能することを保証します。別途記載事項にかかわらず、ライセンス許諾者は第三者ソフトウェアについてはいかなる主張や保証も行なわず、あらゆる第三者ソフトウェアに関する義務は一切負いません。

B. 保証の免責条項：上記セクション 10. A. に記載されている場合を除き、法律で許可されている最大範囲において、ライセンス許諾者またはその第三者ライセンス許諾者は、明示、暗示を問わず、また制定法、慣習法、慣習、使用法、その他によるか否かに関わらず、本 **ROSETTA STONE PRODUCT**、組み込まれているソフトウェア、また本書により提供されているあらゆるサービスに関してこのほかの保証や公約を行いません。本ソフトウェアおよびサポートサービス（該当する場合は、あらゆる欠陥や十分な品質、性能、精度に関するあらゆるリスクを伴う「そのまま」の状態）で提供され、このような **ROSETTA STONE PRODUCT**（該当する場合は、被許諾者とともにあります。被許諾者が負うもの）とします。利用者の享有の妨害や権利侵害に反対する説明や保証は、本書には含まれていません。ライセンス許諾者とその第三者ライセンス許諾者は、明示と暗示とに関わらず、本 **ROSETTA STONE PRODUCT**、第三者ソフトウェア、本書にもとづき提供されるあらゆるサービスに関するその他一切の代理あるいは保証を否認します。ここでは市販性、特定目的への適正、十分な品質、非権利侵害、第三者権利の非干渉、ソフトウェアの利用の中断の不在、ウイルスの不在、またエラーの不在についての明示的または暗示的な保証もその対象となります。被許諾者は、第三者ライセンス許諾者が本書で明示的、または暗示的な代理や保証は一切行っていないことを認識します。

C. 責任限定：ライセンス許諾者、その他第三者ライセンス許諾者、またはその他の人物、あるいは組織はライセンス被許諾者に対し (A) ライセンス被許諾者におけるいずれかの損失、あるいはデータの喪失、利益の喪失、事業の中断、あるいは貯蓄の損失などを含むその派生的、偶発的、懲戒的、懲罰的、あるいは特別的な損失は、そのような損失の可能性について事前に忠告を受けていたとしても、あるいは (B) 第三者におけるどのような申し立てに対しても、責任を負いません。州により、あるいは司法管轄区によっては、派生的、偶発的、懲戒的、懲罰的、あるいは特別的な損失による損傷を認めませんので、そのような場合には上記限定は適用されません。被許諾者が妥当な注意を払っていれば損害を避けることが出来た範囲内では、ライセンス許諾者またはその第三者ライセンス許諾者は、当該損害に対する責任を負いません。ライセンス許諾者またはその第三者ライセンス許諾者の過失（契約か、過失を含む不法行為化に関わらず）を原因とするあらゆる損害に対するライセンス許諾者、またはそのライセンス許諾者の全体的な責任は、本 **ROSETTA STONE PRODUCT** の購入価格を超えないものとしします。

D. 消費者の法令による権利：本契約の内容は、消費者としての当事者の取引に該当すると判断された法的な権利に影響を与えるものではありません。

E. 詐欺、死亡、あるいは人身傷害：本ライセンスは、ライセンス許諾者、その役員、取締役、従業員、請け負い業者、または代理人の過失が原因で発生した詐欺、死亡、または人身傷害に対するライセンス許諾者の責任を制限するものではありません。

F. 冷却/撤回期間：被許諾者は、自らの居住する区域の該当管轄司法区、被許諾者に適用できる法律が、明示的に冷却/撤回期間を被許諾者に提供するよう義務付けていない限り、当該冷却/撤回期間中に本契約を解約する権利を持ちません。

11. 排他的救済：**ROSETTA STONE PRODUCT** の不完全なコピーに対するライセンス許諾者の責任は、その当該コピーを無料で別のコピーに取り替えることにのみ制限されます。前述の救済は、法律の施行により本契約に適用される可能性のある必須の保護を、被許諾者から剥奪することを意図するものではありません。

12. 終了と存続：

A. 本契約は終了するまでは有効です。被許諾者は本契約を受諾することにより、もし本ライセンスの条件を順守しなかった場合は、ライセンス許諾者は事前の通知なく、**Rosetta Stone Product** へのアクセスを含む被許諾者の権限をただちに打ち切る権限を付与したことになります。本契約の違反に対してライセンス許諾者が実施する制限にはつぎのものがありますが、これらにのみ限られません：

(i) その非順守のワークステーションの IP アドレスの打ち切り：

(ii) Rosetta Stone Product のアカウントへのアクセス終了。

B. 本ライセンス終了通知を受けた後、被許諾者はただちに本ソフトウェアの使用を一切中止し、Rosetta Stone Product のすべてのコピーを削除する必要があります。ライセンス許諾者は、この要件が満たされていることを書面によって証明するよう被許諾者に求める場合があります。本契約の打ち切り理由にかかわらず、セクション 8、10、11、12、13、14 および 15 の規定は契約終了後も存続するものとします。ただしこれはライセンスの授与されたソフトウェアを、本契約打ち切り後も継続的に使用する権利を示唆したり、作り上げたりするものではありません。

13. 準拠法および法廷：

A. 本ライセンス契約、およびライセンス許諾者と被許諾者間の法的な関係は、あらゆる点において、法の確執に関係なく、米国バージニア州で明文化され、施行されている法律に準拠し、これにもとづいて解釈されます。ライセンス許諾者と被許諾者は、本ライセンス契約を原因とする、またはこれに関連する一切の訴訟は、排他的にバージニア州の、または連邦裁判所で起こされることを了承します。ライセンス許諾者と被許諾者は、その個人的司法管轄区はバージニア州にあること、またそのための方途としてバージニア州にあるいずれかの連邦政府法廷が正しいところである点を了承します。ライセンス許諾者と被許諾者はいずれの側も、上記に関する現在までの、または将来における一切の異議を放棄します。

B. 適格な法廷によってバージニア州法が本契約のためには適切でないことが明示的に判断された場合は、適用法は被許諾者が製品を購入した地域の法律になります。このような法廷の管轄権は排他的ではないものとします。

C. 本契約は国際物品売買契約に関する国連条約には準拠せず、その適用は明示的に除外されます。

D. 上記とは関係なく、ライセンス許諾者は訴訟が必要、または望ましいと判断した場合、被許諾者に対する強制命令やその他の救済を得るために、適格な管轄区の法廷で、訴訟や衡平法上の行動を起こし、提訴する権利を有するものとします。

14. 完全な合意、翻訳、委託：

A. 本書に明示的に記載されている場合を除き、本契約は本 Rosetta Stone Product の使用に関する当事者間の完全な合意をなすものであり、当該事項に関する、以前のまたは同時に行なわれたあらゆる協定にとって代わります。本契約の改正や修正、決定、または遅延は、ライセンス許諾者が書面で署名しない限り、拘束力を持たないものとします。

B. 英語と翻訳版の間でなんらかの論争が生じた場合、本契約の英語版が優先されるものとします。

C. ライセンス許諾者は被許諾者への通知の有無に関わらず、本契約の全体または一部を、いつでも委託することができます。被許諾者は本契約の委託、委任、譲渡を行ったり、本 Rosetta Stone Product の権利の委託、譲渡、またはサブライセンスを行ったりすることは出来ません。

15. 可分性：本契約のあらゆる規定は、適用法によって許可する最大範囲において適用されます。適用法に基づき、本契約のいずれかの部分が無効、または施行不可能と判断された場合、無効または施行不可能な規定は、元の規定の意図にもっとも近く、かつ施行可能な規定にとって代わられるものとみなされます。本契約の残りの部分は引き続き効力を有します。

16. 輸出：被許諾者は、さまざまな Rosetta Stone Products は米国輸出司法管轄法の対象となっていることを認識します。被許諾者は本 Rosetta Stone Product に適用されるあらゆる国際法や国内法に準拠することに合意します。この中には米国輸出管理規則、外国資産管理規則のほか、米国や他国の政府が発行しているエンドユーザーや最終用途、輸出先の制限が含まれます。米国輸出管理規則、外国資産管理規則を含む、国際および国内法、またエンドユーザーや最終用途、そして米国ならびに他の政府が発令する、行き先に対する規制を遵守することに合意します。

17. 不可抗力：本ライセンス（支払い義務を除く）の条件を順守し執り行ううえで、いずれかの側に失敗や怠慢があった場合でも、それが不可抗力あるいは他の天災地変、政府の行為、あるいは他の、双方いずれかの理に適った管理以外の理由によるものであった場合は、それを理由に、そのような原因を起こした側に対して苦情申し立てをしたり、本契約違反とみなすことは出来ません。

18. 権利放棄：ライセンス許諾者あるいは被許諾者のいずれかが、本契約の条件、誓約、あるいは条件について厳格な順守を行なわなかったとしても、それはその条件、誓約、あるいはいずれかの他の条件、誓約、あるいは本契約の条件に対する権利放棄をしたものと見なされるべきではありません。このもとにおけるいずれの権限、あるいは権力の権利放棄あるいは断念が一回、あるいはそれ以上になされたとしても、それは他の時におけるそのような権利の放棄、あるいは断念と見なされるべきではありません。

19. 詳細な情報：本契約についてご質問がある場合、またはライセンス許諾者から情報を得たい場合は、補遺 1 の連絡先情報に掲載されている地元のライセンス許諾者の事務所をご利用ください。

グローバルエンドユーザーライセンス契約 補遺 1

ライセンス許諾者の連絡先、製品サポート情報、プライバシー方針、システム要件。

米国

連絡先

135 W. Market St. Harrisonburg, VA 22801

sales@rosettastone.com

<http://www.rosettastone.com>

製品サポート情報

<http://www.rosettastone.com/global/support>

プライバシー方針

<http://www.rosettastone.com/global/privacy>

システム要件

<http://www.rosettastone.com/global/support/system-requirements>

英国

連絡先

378 Clapham Road, London SW9 9AF United Kingdom

<http://www.rosettastone.co.uk>

cs@rosettastone.co.uk

製品サポート情報

<http://www.rosettastone.co.uk/en/support/>

プライバシー方針

<http://www.rosettastone.co.uk/en/privacy-policy>

システム要件

<http://www.rosettastone.co.uk/en/support/system-requirements>

ドイツ

連絡先

378 Clapham Road, London SW9 9AF United Kingdom

<http://www.rosettastone.de>

cs.de@rosettastone.de

製品サポート情報

<http://www.rosettastone.de/de/support>

プライバシー方針

<http://www.rosettastone.de/de/individuals/privacy>

システム要件

<http://www.rosettastone.de/de/support/system-requirements>

日本

連絡先

東京都渋谷区神宮前 3-25-12 原宿パシフィックスクエア 6 階ロゼッタストーン日本株式会社

郵便番号 150-0001 日本

<http://www.rosettaworld.co.jp>

info@rosettaworld.co.jp

製品サポート情報

<http://www.rosettaworld.co.jp/support/>

プライバシー方針

<http://www.rosettaworld.co.jp/about/privacy-policy/>

システム要件

<http://www.rosettaworld.co.jp/support/system-requirements>

韓国

連絡先

3Fl.Jaewoo B/D, 1592-2, Seocho-3-dong, Seocho-gu, Seoul Korea

<http://www.rosettaworld.co.kr>

info@rosettaworld.co.kr

製品サポート情報

<http://rosettaworld.co.kr/customer/list.php?code=gna>

プライバシー方針

<http://www.rosettaworld.co.kr/privacy/>

システム要件

<http://rosettaworld.co.kr/rosetta/roset09.htm>

中国

連絡先

Room 22J, Building A, Cheng Ming Plaza, No.2 Xizhimen South Road, Xicheng District, Beijing 100035
P.R.China

<http://www.RST.cn>

info.rst@zkttd.com

製品サポート情報

<http://www.rst.cn/QA.aspx>

プライバシー方針

<http://www.rst.cn/PrivacyPolicy.aspx>

システム要件

<http://www.rst.cn/SystemRequie.aspx>

上記の国以外にお住まいのお客様は、もっとも近い国または製品を購入した国の連絡先をご利用ください。